



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
2 April 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пятый комитет

Пункт 117 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный
период 2006–2007 годов

Проект решения, представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций

Финансирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

Пятый комитет, рассмотрев вербальную ноту Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи¹, заявление Секретариата² и мнения членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

а) *напоминает* свое решение³, касающееся последствий для бюджета по программам проекта резолюции о будущем функционировании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин⁴;

б) *подтверждает* раздел VI своей резолюции 45/248 В от 21 декабря 1990 года, а также правила 153 и 157 правил процедуры Генеральной Ассамблеи;

в) *подтверждает также* статьи VI и VII устава Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин;

г) *подтверждает далее*, что в соответствии со статьями VI и VII устава Института ресурсы по линии регулярного бюджета не будут использоваться для целей финансирования его деятельности;

¹ A/C.5/61/20.

² См. A/C.5/61/SR.45.

³ См. A/60/619.

⁴ A/C.3/60/L.15/Rev.1; впоследствии принятый в качестве резолюции 60/229 Генеральной Ассамблеи.



е) *настоятельно призывает* Институт удвоить усилия в целях мобилизации добровольного финансирования на цели поддержки его деятельности в соответствии с положениями его устава;

ф) *призывает* государства-члены в срочном порядке внести добровольные взносы в целях оказания помощи Институту и выполнить взятые обязательства;

g) *постановляет*, несмотря на положения подпунктов (с) и (d) выше и в виде исключения, уполномочить Генерального секретаря принять обязательства в объеме 190 000 долл. США по разделу 9 «Экономические и социальные вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов при условии полного возмещения до получения добровольных взносов;

h) *постановляет также* просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на второй части ее возобновленной шестьдесят первой сессии доклад о финансовом положении Института в 2007 году.
